

Imagen, tiempo y montaje en las representaciones de los pueblos indígenas en América Latina

Este *dossier* reúne algunos de los textos presentados en el simposio Imagen, tiempo y montaje: aproximaciones a otras historias indígenas, que tuvo lugar en el marco del Segundo Congreso Internacional Los pueblos indígenas de América Latina, siglos XIX-XXI. Avances, perspectivas y retos -CIPIAL-, celebrado en Santa Rosa de la Pampa, Argentina, en el mes de septiembre del año 2016. El simposio tuvo como objetivo discutir las posibilidades que ofrecen las imágenes para la investigación, construcción y circulación de historias diversas de los pueblos indígenas en América Latina. Particularmente, nos interesó analizar la manera en que las imágenes posibilitan una reflexión profunda sobre el tiempo y la historia, reflexión que puede ayudar a descentrar y cuestionar los discursos hegemónicos. Los diferentes tiempos que en las imágenes se cruzan y reconfiguran (los de su producción, su circulación y los de la superposición de miradas) permiten, por una parte, pensar la historia como montaje, como un ensamblaje de tiempos, personas y circunstancias diversas, lo cual, a su vez, abre las posibilidades de reinterpretarla de manera continua, dejando espacio para otros sentidos y públicos.

El *dossier* que se presenta a continuación mantiene dicha perspectiva, y aquellos textos que en su momento fueron ponencias, se transformaron en artículos más extensos en los que se profundizaron algunos de los aspectos teóricos y metodológicos de cada una de las propuestas y se incorporaron parte de los debates surgidos en la discusión.

El artículo de Ines Yujnovsky, titulado «Representaciones del espacio, el tiempo y las mujeres indígenas en fotografías, siglos XIX-XXI», desarrolla una propuesta de análisis trasversal en la que se parte del estudio de las imágenes

producidas a finales del siglo XIX, para cuestionar los procesos de invisibilización de la diversidad indígena en la cultura nacional argentina. La autora indaga sobre la manera como operan, en imágenes producidas en diferentes contextos y tiempos, los mecanismos de montaje discursivo, tanto visual como textual, para sacar a los indígenas del presente y ubicarlos en un tiempo remoto. Tanto esta autora como Sebastián Vargas utilizan como una de las categorías principales de análisis el concepto de montaje. Este último autor, en el texto titulado «Desmontando imágenes de diferencia. Representaciones de lo indígena en las conmemoraciones nacionales latinoamericanas», examina algunas representaciones visuales de lo indígena en las conmemoraciones patrióticas latinoamericanas durante los últimos dos siglos. Vargas analiza pinturas, grabados, fotografías y esculturas para proponer una reflexión sobre el carácter discontinuo y fragmentado de los procesos de construcción y representación de la nación, su identidad y sus alteridades.

En el artículo «Entre la novela y el documento. La narrativa expedicionaria de Filiberto de Oliveira César (1891-1897)», María Cecilia Haug analiza los relatos ilustrados sobre el «desierto» argentino del político, militar y escritor Filiberto de Oliveira César. En particular le interesa comprender la función que cumplieron las imágenes dentro de estos relatos y la manera como instauraron y construyeron un *modo de ver* al otro. Continuando con la reflexión sobre estos *modos de ver*, Alexandra Martínez, en el texto «Relatos visuales misionales de los cuerpos indígenas: vergüenza y civilización en Chocó, Colombia 1909-1930», estudia las narrativas misionales y los retratos fotográficos tomados por los misioneros a la

población indígena del Chocó, en particular a la comunidad Embera (Catio y Chamí). A partir de los escritos y las fotografías, la autora indaga sobre los significados que los misioneros dieron al proceso de civilización y evangelización de los indígenas.

El problema de las tensiones en el proceso de construcción de la nación y sus otros vuelve a aparecer en el artículo de Fernando M. Sánchez titulado «La construcción visual de la nación y sus otros. Imágenes y alteridades en la Patagonia argentina». En su texto, Sánchez estudia los procesos de producción simbólica y efectiva de la nación a través del análisis de registros fotográficos documentales de la llamada *Conquista del Desierto*, y de una serie de fotografías producidas por las propias organizaciones mapuche durante las últimas décadas. La propuesta que elabora el autor tiene como eje de análisis la relación entre las disputas político-culturales y los cambios en las políticas de representación visual.

El *dossier* se cierra con el texto «Los vicios y virtudes en las imágenes de la *Nueva corónica y buen gobierno* de Felipe Guaman Poma de Ayala: la violencia entre la justicia y la soberbia» de Diana Roselly Pérez. En este artículo la autora propone un estudio de la representación gráfica de los vicios y las virtudes en la *Nueva corónica y buen gobierno* de Felipe Guaman Poma de Ayala, partiendo de la concepción de la historia de la época. De acuerdo con la autora, las representaciones de los vicios y las virtudes, tanto de los indios como de los españoles, a lo largo de la obra, deben comprenderse en relación con la concepción de la historia como herramienta didáctica indispensable para la educación y moralización de la sociedad.

Como se puede observar en esta breve presentación de los artículos, los autores del *dossier* se aproximan a los procesos de producción y circulación de imágenes de diferente tipo (pinturas, grabados, fotografías o imágenes en movimiento) y al estudio de la función que cumplen en determinados contextos sociales. Las propuestas analíticas que los autores elaboran permiten comprender la manera en que

se han construido históricamente las diferentes representaciones sobre los pueblos indígenas, así como prestar especial atención a las continuidades y rupturas que han caracterizado tales representaciones y a la posibilidad de ponerlas en tensión para inscribirlas de nuevo y continuar así con el proceso de circulación y de presentificación que se produce al volverlas a ver.

Amada Carolina Pérez Benavides
Óscar Guarín Martínez